



Verbale seconda Assemblea Comites della circoscrizione di Berlino

Venerdì 10 febbraio 2023, dalle ore 18:45 alle ore 21:10

in modalità ibrida

Sono presenti i Consiglieri: Agata (Katia) Squillaci, Tiziana Corda, Laura Sajeve, Federico Quadrelli, Maurizio Costa Clari, Amelia Massetti, Anna Cinzia Dellagiacoma, Umberto Mastropietro, Elettra de Salvo, Online: Stefano Bianchi, Giovanni Marzollo, Silvia Decina

Assenti giustificati: nessuno

Assenti ingiustificati: nessuno

L'Autorità **diplomatico-consolare** è rappresentata dal Capo della Cancelleria Consolare, la Dott.ssa Paola Rosa.

L'assemblea è aperta alle ore **18:45**

Ordine del Giorno:

- 1) Saluti presidenza**
- 2) Approvazione bilancio consuntivo 2022**
- 4) Rinnovo commissioni di lavoro**
 - 4.1) Relazione dei presidenti delle commissioni sul lavoro svolto nell'anno 2022**
 - 4.2) Votazioni nuove commissioni di lavoro 2023**
 - 4.3) Elezione presidenti commissioni 2023**
- 5) Calendario iniziative e attività 2023**
- 6) Varie ed eventuali**

1) Saluti presidenza

1.1 Federico Quadrelli dà inizio all'assemblea e comunica le norme per lo svolgimento della riunione del Comitato e, in riferimento all'articolo 5.3 del regolamento, informa che il tempo degli interventi è limitato a 3 minuti.

Il presidente chiede di votare sulle norme di svolgimento dell'assemblea.
L'esito delle votazioni è il seguente:

Voti a favore: 11 Voti contrari: 1 Voti astenuti: 0

2) Approvazione bilancio consuntivo 2022

2.1 Federico Quadrelli spiega che non è stato possibile inoltrare il bilancio prima in quanto concluso il 7 febbraio. Durante la verifica sono emerse alcune incongruenze: una spesa sotto il titolo memoria non era corretta in quanto le spese per buffet non sono ammissibili secondo la circolare del ministero che regola le spese se non nei proventi locali, mentre contributi dati ad esperti sono ammissibili. Alla luce di queste indicazioni si sono dovute spostare alcune spese sotto altre voci e ciò ha comportato una revisione complessiva che è stata conclusa solo oggi stesso (10.02.2023) alle ore 17.



Federico Quadrelli propone di spostare l'approvazione del bilancio ad una riunione straordinaria da indire lunedì 13 febbraio, ultimo giorno utile per approvare il bilancio e quindi inviarlo in ambasciata entro il 14 febbraio.

Interviene Tiziana Corda chiedendo che non si approvi il bilancio senza che sia stato condiviso prima per prenderne visione. Inoltre lamenta che non ci sia stata una tabella in cui si possano visionare, per ogni progetto, inclusi quelli non realizzati, tutte le spese effettuate e i rispettivi costi previsti.

Federico Quadrelli segnala che nella relazione analitica sono incluse le informazioni su tutti i progetti. Inoltre illustra il prospetto contabile riepilogativo e la relazione analitica (allegati n. 1 e n. 3). Indica che nel bilancio finale c'è un surplus perché alcuni progetti non sono stati realizzati, ma saranno invece realizzati nel 2023. Il saldo sul conto è positivo.

Interviene Paola Rosa spiegando alcuni passaggi:

- I contenuti della verifica, che include la visione delle contabili bancarie, degli estratti conti e fatture e scontrini;
- L'iter di verifica, che prevede il passaggio dei revisori dei conti, l'approvazione del bilancio da parte dei membri del Comites e la visione da parte dell'ufficio consolare dell'ambasciata;
- Il bilancio attivo verrà dedotto dall'assegnazione per il 2023, mentre per i progetti ad hoc, se il Comites si impegna a utilizzare i soldi rimasti, questi non verranno detratti e quindi possono essere spesi nell'anno successivo;
- Nella normativa non ci sono riferimenti rispetto al bisogno di attenersi ai costi esatti previsti e approvati per ogni progetto, un ribilanciamento tra i vari progetti è quindi possibile;
- Invece è importante che le spese non ammissibili non vadano imputate sulle voci di bilancio MAECI.

Tiziana Corda e Giovanni Marzollo chiedono un chiarimento circa un possibile controllo di incongruità delle uscite, ovvero se ci sia un controllo anche sulla scelta dei fornitori.

Paola Rosa risponde che la verifica controlla che la situazione di fatto del bilancio sia la stessa della situazione di diritto. Il controllo morale è di responsabilità del Comites stesso.

Tiziana Corda chiede chiarimenti rispetto alla scelta del fotografo per il progetto, alludendo a possibili questioni personali e d'amicizia. Inoltre chiede delucidazioni rispetto alla comunicazione della visione del progetto fotografico in data 13 dicembre 2022.

Federico Quadrelli spiega che il fotografo è un professionista affermato e conosciuto a Berlino e che in occasione dell'incontro del 13 dicembre non era stato specificato che ci sarebbe stata la presentazione del risultato del progetto perché fu deciso all'ultimo. Ricorda inoltre che il progetto fu presentato dalla commissione Giovani, discusso ed approvato e che tutte/i erano informate/i.

Il Presidente ricorda che i progetti sono presentati e approvati obbligatoriamente dal comitato stesso. La preparazione dei progetti è responsabilità delle commissioni di lavoro. Chiede che qualora qualcuno sia a conoscenza di situazioni in cui siano stati allocati fondi del Comites ad amici e famigliari e non in base alle professionalità, che questo venga comunicato immediatamente e motivato. Fare allusioni prive di riscontri oggettivi non è rispettoso del lavoro di tutte e di tutti. Inoltre ricorda che nel dibattito è indispensabile mantenere un comportamento idoneo e rispettoso.

Segue discussione.



Si decide di convocare un'assemblea straordinaria solo online per approvare il bilancio consuntivo in data lunedì 13 febbraio alle ore 18:30.

2.2 La nuova consigliera Comites Silvia Decina, che subentra in seguito alle dimissioni di Luisa Mantovani, si presenta.

4) Rinnovo commissioni di lavoro

4.1 Relazione dei presidenti delle commissioni sul lavoro svolto nell'anno 2022

Tiziana Corda riporta per la Commissione cultura, memoria e tradizione popolari:

- Donazione di un patrocinio in occasione di due eventi organizzati per la festività del 25 aprile da Attori per caos e ANPI;
- organizzazione di un evento ad aprile con visione di un documentario a tema della memoria.

Federico Quadrelli riporta per la Commissione giovani:

- realizzazione di un progetto a sostegno di un festival culturale organizzato da un'associazione italiana a Magdeburgo con uno spazio dedicato all'esperienza di giovani migranti;
- realizzazione di un progetto fotografico con ritratti di giovani italiani e italiane residenti nelle circoscrizioni del Comites.

Maurizio Costa Clari riporta per la Commissione Comunicazione:

- sostegno alle diverse iniziative del Comites in termini di comunicazione;
- installazione di un telefono;
- elaborazione di un nuovo logo per il Comites;
- si è cominciata un'analisi per un nuovo sito.

Umberto Mastropietro aggiunge che si sono presi contatti con altri Comites per mettere a disposizione un template per creare un sito unico, spiegando come utilizzarlo. Sette Comites hanno già aderito.

Laura Sajeva riporta per la Commissione Affari Sociali e Lavoro:

- effettuati quattro eventi di "Benvenuti a Berlino", di cui uno organizzata dalla Commissione stessa sul tema dei sussidi, due assieme alla Commissione Scuola e Inclusione e uno con la Commissione Cultura.
- Promosso un incontro con le associazioni italiane presenti sul territorio e l'Ambasciata.

Amelia Massetti riporta per la Commissione Scuola e Inclusione:

- Presentata una proposta di progetto alla responsabile scolastica dell'Ambasciata per fare un confronto tra Italia e Germania sul tema dell'inclusione scolastica (progetto è ancora in fasi di elaborazione);
- Lavoro di sensibilizzazione delle altre commissioni affinché vengano prese in considerazione le persone disabili nei vari progetti del Comites e che vengano rispettate le linee guide per l'accessibilità online;
- Redazione di un comunicato stampa per la giornata mondiale delle persone autistiche, anche nel linguaggio semplificato;
- Avviata una collaborazione per un progetto dell'ANPI sulla sensibilizzazione alla memoria nelle scuole Viaggio nei valori democratici Progetto didattico per la "Giornata dei valori



democratici”, indicato alcune linee guide che possano coinvolgere l’apprendimento anche per le persone con disabilità;

- Organizzazione di un incontro con la squadra azzurra che ha partecipato agli special Olympics 2022. Intervista e articolo con comunicato stampa per il Comites;
- Organizzazione di un incontro di “Benvenuti a Berlino” a tema “Diritti e risorse per le persone disabili” ed elaborazione di una guida;
- Donazione di un patrocinio all’evento “Inklusion geht uns alle an” organizzato da Artemisia ed Emergency per celebrare la giornata mondiale delle persone con disabilità;
- Presentazione al Comites di diversi progetti per il 2023 (Alfabetizzazione emozionale creativa, nelle scuole; Presentazione del libro “Ognuno ride a modo suo” con l’autrice che sarà a Berlino il 29 aprile e che Artemisia sta già organizzando).

Nel 2023 la Commissione ha intrapreso alcune attività:

- Presenza presso il memoriale dell’Aktion T4 in occasione della giornata della memoria, compresa la deposizione di un mazzo di fiori;
- accolta l’associazione Attiva-Mente in visita a Berlino dalla repubblica di San Marino e collaborazione per trovare le modalità per segnalare il loro sostegno al memoriale;
- invio di una guida in tedesco per elaborare una guida specifica sul tema dell’inserimento scolastico per le persone disabili, da tradurre.

Stefano Bianchi riporta per la Commissione Imprenditoria:

- attività di brainstorming su possibili iniziative;
- presa di contatto con ITCAM, la camera di commercio italiana in Germania.
- proposta di canalizzare le risorse a disposizione della Commissione in un progetto specifico per creare un database di imprese, ma questo servizio è già attuato da ITCAM.

Stefano Bianchi propone quindi che le risorse della Commissione possano essere usate per altri progetti.

Katia Squillaci interviene e propone di sviluppare un progetto proponendo brevi corsi di formazione per persone che vogliono mettersi in proprio, per esempio attraverso l’associazione Gubbi.

4.2 Votazioni nuove Commissioni di lavoro 2023

Proposte dell’esecutivo per nuove Commissioni di lavoro interne al Comites:

- Arte e spettacolo
- Cultura e tradizioni popolari
- Comunicazione
- Scuola e inclusione
- Affari e integrazione lavorativa
- Imprenditorialità

I temi memoria, donne e giovani saranno di competenza dell’esecutivo in modo da permettere una gestione più agile di questi temi trasversali per cui potrebbero esserci iniziative durante tutto l’arco dell’anno.

Il presidente chiede di votare le nuove commissioni di lavoro.

L’esito delle votazioni è il seguente:



Favorevoli: 11 Contrari: 0 Astenuti: 1

Le nuove Commissioni sono organizzate come da proposta.

4.3 Elezione presidenti commissioni 2023

Federico Quadrelli invita ad eleggere nuovi presidenti come da articolo 9 comma 3 del regolamento interno. L'esecutivo propone:

Elettra de Salvo come presidente della Commissione Arte e spettacolo

Tiziana Corda come presidente della Commissione Cultura e tradizioni popolari

Maurizio Costa Clari come presidente della Commissione Comunicazione

Amelia Massetti come presidente della Commissione Scuola e inclusione

Katia Squillaci come presidente della Commissione Affari e integrazione lavorativa

Stefano Bianchi come presidente della Commissione Imprenditorialità

L'esito delle votazioni è il seguente:

Favorevoli: 11 Contrari: 0 Astenuti: 1

Viene chiarito che la creazione delle Commissioni non impedisce che un/a consigliere/a possa proporre progetti che vengano svolti in temi di competenza di una Commissione di cui non è parte.

Si ricorda che i progetti vengono in ultimo discussi e approvati da tutto il Comites e che il compito del Presidente è quello di relazionare semestralmente.

Si decide inoltre che le Commissioni precedenti siano azzerate e che entro il 24 febbraio i presidenti comunichino all'esecutivo i membri della propria commissione. Il Presidente è membro di diritto di ciascuna commissione.

5) Calendario iniziative e attività 2023

Le attività del Comites verranno calendarizzate a seguito della comunicazione da parte del ministero dell'ammontare del bilancio a disposizione del Comites.

6) Varie ed eventuali

6.1 Intervengono alcuni ospiti esterni:

- Andrea d'Addio presenta una proposta di progetto che prevede la produzione di una serie di reel (video di 45 secondi circa) da diffondere sui social media su italiani e italiane con storie di successo. Questa campagna potrebbe poi sfociare in una serie di incontri in persona. Per la comunicazione e diffusione dei contenuti sarebbero a disposizione i canali distributivi di Berlino Megazine e la Berlino Schule.
- Francesca Russo, presidente del Migrantenbeirat di Lipsia., si presenta:



Da un anno e mezzo circa sono presidente del consiglio dei migranti a Lipsia, un consiglio che ha diritto di parola anche all'interno del consiglio comunale e presenta mozioni in ambiti di interessi dei migranti. L'anno scorso abbiamo richiesto un migliore accesso ad appartamenti da parte dei richiedenti asilo, accesso al trasporto pubblico e alla sanità anche in lingue diverse del tedesco. Siamo una comunità di circa 2.000-3.000 persone. Alcuni dei temi che ci interessano riguardano il miglioramento dell'accesso ai servizi consolari nell'ottenere i documenti per italiani e italiane residenti in Sassonia.

- Mara Martinoli si presenta:
Mi occupo di cinema e porto film italiani qui a Berlino. Ho gestito il cinema aperitivo al Babylon in passato e ora l'iniziativa cinedì, iniziata nel 2019 e supportata anche dall'Istituto Italiano di Cultura. Porto film di grandi produzioni e personalità importanti.
Per il 2023 ho proposto un festival da svolgere in luglio con temi legati alla società di oggi.

Federico Quadrelli propone che Elettra de Salvo, in qualità di presidente della Commissione Arte e Spettacolo, prenda contatto con Mara Martinoli per eventuali collaborazioni future.

- Flaminia Bartolini si presenta:
Lavoro presso Etno-medizinisches Zentrum e.V., un'associazione con sede principale ad Hannover con un ufficio a Berlino aperto nel 2016 che lavora nell'ambito della salute e il cui obiettivo è di informare le varie comunità migranti sulle offerte del sistema sanitario tedesco. Ho portato delle guide dal Etno-medizinisches Zentrum e vorrei presentarvi i materiali informativi che vorremmo diffondere tra italiani e italiane in Germania, tra cui:
 - una guida al sistema sanitario tedesco
 - una guida alla riabilitazione medica per adulti
 - una guida alla riabilitazione medica per bambini
 - una guida alla prevenzione alla violenza di genere.I materiali sono disponibili online e in cartaceo e siamo contenti di mandarli a chi avesse interesse.

Federico Quadrelli propone che Amelia Massetti, in qualità di presidente della Commissione Scuola e Inclusione, e Katia Squillaci, in qualità di presidente della Commissione Affari Sociali, prendano contatti per eventuali collaborazioni future.

6.2 Elettra de Salvo presenta Margherita Vestri, assente:
Organizzatrice dell'Italian Film Festival, ha anche un laboratorio di teatro dedicato agli anziani e propone di collaborare per progetti futuri da realizzare in questo senso.

6.3 Amelia Massetti informa che Artemisia sta organizzando un evento per sensibilizzare e informare sul tumore alla mammella e alle ovaie in data 11 marzo e chiede il patrocinio al Comites. Katia Squillace propone di coinvolgere una ginecologa.

6.4 Interviene Giovanni Marzollo chiedendo di riportare all'attenzione i contenuti della lettera di Luisa Mantovani perché le sue motivazioni sono gravi e in quanto tali importanti e devono essere tenute in considerazione.

Federico Quadrelli informa che c'è stata una risposta scritta alla lettera di Luisa Mantovani, che ha reputato di non dimettersi in sede d'assemblea dove potevamo discutere, ma per email, dunque ritiene la discussione conclusa.



6.5 Maurizio Costa Clari propone che le assemblee vengano messe in streaming via Facebook per aumentare la trasparenza.

6.6 Amelia Massetti chiede se ci sia stata una risposta da parte di Bocconcini alla lettera inviata in occasione del parere sull'ente gestorie. Federico Quadrelli conferma che non ci sia stata ancora una risposta. Si decide di sollecitare una risposta da parte di Bocconcini.

6.7 Si richiede di distribuire la circolare ministeriale con costi ammessi e non nei bilanci di progetto per conoscenza.

L'assemblea si chiude alle ore 21:10.